

## INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK

### HELIO 200 BINDING



TOE PATTERN ON JIG: P1-P1-P1-P1



HEEL PATTERN (WITH ADJUSTMENT PLATE): A-A-A-A

### **WARNING!**

#### SEAL OF LIABILITY AND REMOVAL OF THE SAME

A “Seal of Liability” has been securely and carefully applied to each binding produced by the manufacturer during the packaging operations.

The removal of this seal MUST BE EXCLUSIVELY PERFORMED by the original user itself.

The removal of the “Seal of Liability” represents the proof of the full, direct, careful and conscious acknowledgment of the entire content of this “INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK” included within the product packaging. In particular, it represents the full acknowledgment of the whole parts and paragraphs highlighted by the words “ **WARNING!**” or “ **WARNING! DANGER!**” regarding the risks raising within the use of the product itself for the User and/or third parties and the producer “PRODUCT LIABILITY LIMITATIONS” clauses.

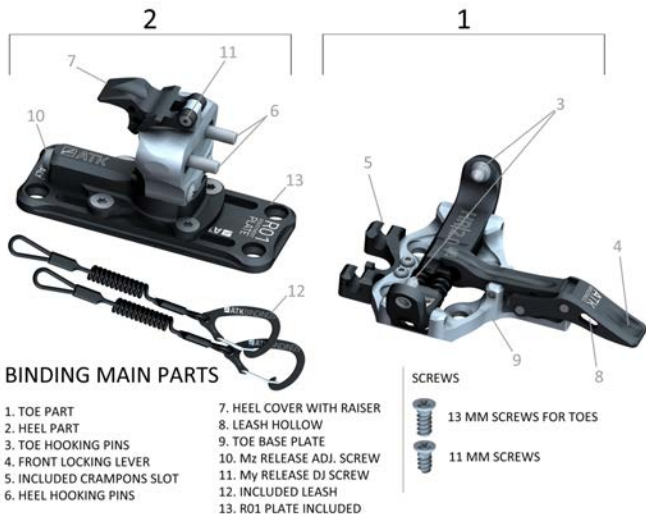
In the event that the “Seal of Liability” is not present on the purchased binding, please DO NOT USE the product and immediately contact the manufacturer.

The “Original User” assumes the absolute responsibility of delivering this “INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK” to any secondary users of this product (even if temporary) and to verify that they have received the correct training on how to use the product as well as having fully and unequivocally understood the whole parts of this manual.

### **⚠WARNING!**

The images included within this manual are purely illustrative. The images may show accessories not included in the product package, such as adjustment plates. The manufacturer reserves the right to make any changes to the technical or graphic design of the product at any time.

## **1 | BINDING MAIN PARTS**



## **HELIO 200 PACKAGE CONTENTS**

TOES (2), HEELS (2), ADJUSTMENT PLATES (2), HELIO LEASH (2), HELIO CRAMPON HOOK (2), "SEAL OF LIABILITY" applied to the product, TOE SCREWS 13 mm (8), HEEL SCREWS 11 mm (8), "WARNING STICKER", "INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK", 4 MM SPACER.

## 2 | GENERAL WARNINGS AND RECOMMENDATIONS

### **WARNING! DANGER!**

Before proceeding with any use, please make sure that you have fully understood what is written and explained in this "INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK".

In case of any doubts and/or uncertainties, please contact the manufacturer for additions or clarifications regarding any content of the manual.

### **WARNING! DANGER!**

"HELIO 200" bindings DO NOT COMPLY WITH ANY DIN/ISO SAFETY STANDARD.

In particular, these bindings do not comply with DIN/ISO 11088 and/or DIN/ISO 13992 safety standards.

Therefore, the release systems offered by the "HELIO 200" bindings could fail in releasing the boot when necessary and/or expected with a consequent greater danger for the User's safety.

### **WARNING! DANGER!**

- The "HELIO 200" binding is conceived, developed and produced for **Speed Touring activities**. The high performances and the extreme lightness required to this product can influence and/or **reduce the safety features** of the product itself, including the quality or repeatability of the boot release in the event of a fall.
- The "HELIO 200" binding can only be used in combination with **"RACE" and "SPEED TOURING" categories boots**, with standard "tech" inserts and general geometries that comply with market standards.
- The "HELIO 200" binding heel part offers adjustable release systems with values in between 5 to 10. Setting the most suitable release value for the User's characteristics may reduce the risk of injuries to the inferior limbs under the femur.
- **The user**, by removing the **"SEAL OF LIABILITY"** from the binding, **consciously assumes all the responsibility raising from the use of this product**, and therefore releases **BLACK DIAMOND** from any damage caused to himself and/or third parties during the use of the product.

- Please, be aware that ski-mountaineering, like many other high mountain activities, is a **DANGEROUS SPORT**, that may cause injuries to the ski mountaineer itself and/or third-party.
- In the practice of ski mountaineering, dangerous and/or unpredictable situations may occur; never overestimate your capabilities, never ski if sick or wounded or under the effect of alcohol, medicines or drugs.
- The **HELIO bindings** are realized for, and tested in combination with, boots provided with standard **“TECH INSERTS”** in perfect state and original dimensions; the use of boots with **NON-STANDARD** and/or worn **“TECH INSERTS”** could modify the functional performance of the bindings and create a great danger for the User. Before any use check the general condition of the gear: in case of doubts immediately reach a **“SPECIALIZED TECHNICIAN” (definition at chapter 3)** for a deeper check or an **Authorized Dealer** to start up a **FACTORY SERVICE PROCESS**.
- Installation, adjustment and setting operations on these bindings must be exclusively performed by a **“SPECIALIZED TECHNICIAN”**: any operation performed by a **“NON-SPECIALIZED TECHNICIAN”** is strongly un-recommended and could lead to greater risks for the User’s safety.
- During transport (ex: car roof, backpack, bike) the bindings could be attacked by dirt or salt that may damage the bindings or modify the regular functioning of the same: always protect the bindings with adequate instruments by these external agents during transport.
- After hooking the boot, always check that the toe pins are correctly matching with their seats on the **TECH INSERTS** by rotating the boot a few times on the toe piece, as shown at chapter 4 and 5.
- Before skiing, please remember to place the toe front lever in downhill position. Skiing with the front lever in uphill position eliminated the lateral release function of the binding with greater risks for the User’s safety. A toe release with the front lever locked in uphill mode would lead to heavy structural damages on the product, with consequent greater danger for the user (**please note paragraph 5.2**).
- Before each use check that the binding or the accessories do not have defective, worn or damaged parts, that the release system is perfectly working and that the bindings have not been contaminated by debris or ice/snow.
- **Never use bindings with damaged parts**: if there is any defective or broken part, or any doubt is raising in your mind in regards to the state of your bindings, immediately stop the use of the product and promptly reach a **“SPECIALIZED TECHNICIAN”** for a deeper check or an **Authorized Dealer** for to start up a **FACTORY SERVICE PROCESS**.
- Frequently check that: 1) the binding is correctly fixed to the ski 2) that the screws are correctly tightened 3) the ski internal structure is not damaged 4) the ski is flat in the binding mounting area in order to get a perfect matching with the binding base plates. If one or more of these conditions are not confirmed, or cannot be confirmed by the User, please immediately stop the use of your ski-set and promptly bring it to **SPECIALIZED TECHNICIAN** for a deeper check and avoid structural damages to the binding and greater risks for the users, or to an **AUTHORIZED DEALER** to start up a **FACTORY SERVICE PROCESS**.
- The use of a ski brake or a leash (Helio Leash) is strongly recommended, **in order to limit the risk** of losing the skis and/or create damages to the gear or third parties.
- In case of deep fresh snow or hard snow, the efficiency of any **SKI BRAKE** is very limited: in these snow conditions the use of a **HELIO LEASH** is strongly recommended.
- **Any MODIFICATION to components and NON-PROPER USE of any HELIO binding may invalidate the product warranty and raise the risk of injuries for the user and/or third-party.**
- The use of non-original **HELIO** accessories may cause damages to the bindings with greater risks for the user.
- Safely keep these user’s guide and check it in case of any doubt.

## **WARNING! DANGER!**

These bindings and the connected accessories can be exclusively installed, set and/or adjusted by a

### **“SPECIALIZED TECHNICIAN”**

A “SPECIALIZED TECHNICIAN” is any technician operating in the ski/ski touring business field provided with the following minimum requirements:

- 1) Is in possession of the original HELIO “AUTOMATIC DRILLING JIG” (cod. M05) or the “PRINTABLE PAPER TEMPLATE” (latest released version available for download at the product web page) dedicated to the installation of the product and has perfectly understood the entirety of the respective guidebooks.
- 2) Is in possession of the experience, know-how and skills raising from years of practice in the field of “TECH” bindings installations, setting and adjustment.
- 3) Is in possession of the whole instruments and tools needed to perform a state of the art installation, setting and adjustment of an HELIO ski touring “TECH” binding.

The installation, setting and adjustment of an HELIO binding is strictly forbidden to any technician that does not meet the whole 3 above mentioned minimum requirements, because of the greater risks raising from a wrong installation, setting and adjustment.

## **WARNING! DANGER!**

The “SPECIALIZED TECHNICIAN” must be sure that:

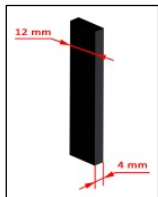
- 1) the binding and/or the accessories have been perfectly installed.
- 2) when the “Original User” receives the product, the “SEAL OF LIABILITY” is still complete and correctly applied to the product.
- 3) the “WARNING STICKER” provided with the binding has been applied to the ski top sheet in the area in front of the toe part.
- 4) This “INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK” is given to the “Original User”.



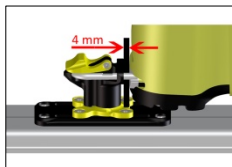
**! WARNING! DANGER!**

**HELIO AUTOMATIC DRILLING JIG bushings combination with M05D back insert  
TOE PART: P1-P1-P1-P1    HEEL PART (WITH ADJUSTMENT PLATE): A-A-A-A**

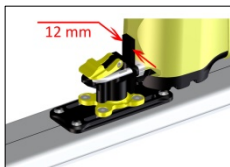
- The setting operations on the binding include the adjustment of the proper distance (4mm) in between the heel and boot back insert. This adjustment can be achieved by setting the heel part positioning on the HELIO ADJUSTMENT PLATE (check CHAPTER 6 of this manual for the HELIO ADJUSTMENT PLATE setting operations) and using the 4 mm gauge provided with the binding, as shown at PICTURE 1,2,3.



PICTURE 1



PICTURE 2



PICTURE 3

- A wrong installation distance between boot and binding (smaller than 3.5mm or bigger than 4.5mm) can cause an early as sudden structural failure of the binding with irreparable damages to the binding/ski/boot system and/or prevent or modify the release performance in the event of a fall with consequent greater risks for the athlete or third parties.
- Always check that the screw length fits with the depth of the drilled holes and with the height of the ski in the mounting area.
- The binding **must be installed on new skis**, with a perfectly flat surface on the mounting area and an internal structural reinforcement for a better screw anchorage.
- Each boot has its own substantial geometry and the installation, setting and adjustment of the binding must be performed with the boot that will be used in combination with the binding itself. In case of boot replacement (with a different one in model or size), a **"SPECIALIZED TECHNICIAN"** must check the setting and adjustment of the binding according to the new boot. If it is not possible to set or adjust the binding for the new boot, a completely new installation, setting and adjustment is required.

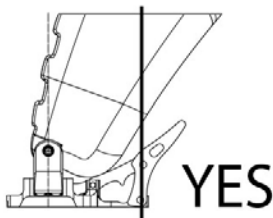
### 3.1 | BOOT-BINDING COMPATIBILITY CHECK

#### **WARNING! DANGER!**

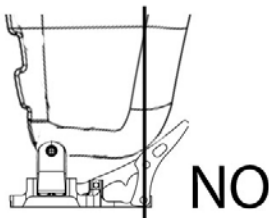
- **Bellied touring boots or NTN standard boots with TECH inserts are NOT COMPATIBLE WITH ANY HELIO TOURING BINDING.**
- In walk mode, the contact point in between the boot and the front locking lever must not exceed the vertical line marked at **PICTURE 4 and 5.**

**PICTURE 4** shows a boot which is **COMPATIBLE** with the binding: the boot tip gets in touch with the front lever in a point behind the vertical line marked on the picture.

**PICTURE 5** shows a boot which is **NOT COMPATIBLE** with the binding: the boot tip gets in touch with the front lever in a point over (even if slightly) the vertical line marked on the picture.



**PICTURE 4**

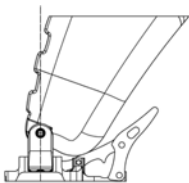


**PICTURE 5**

**The use of a NON-COMPATIBLE boot-binding combination is strictly FORBIDDEN**, due to the high risk of an undesired and/or accidental activation of the front locking lever of the binding that may be moved from UPHILL WALKING MODE to DOWNHILL SKIING MODE during the uphill walking phase with a great danger for the User's safety.

- Hook the boot at the binding and set it for the uphill walking mode. Rotate the boot on the toe up to the front end of the rotation-range and **verify that the boot is performing at least a 90° free rotation**. If the free rotation range is smaller than 90°, the boot tip and/or the front part of the binding could be damaged by a regular use of the set. (**PICTURE 6**)

**BOOT FREE  
ROTATION  
RANGE  
>=90°**



**PICTURE 6**

## 4 | RELEASE SYSTEMS

### **WARNING! DANGER!**

The BLACK DIAMOND “HELIO 200” bindings DO NOT COMPLY WITH ANY DIN/ISO SAFETY STANDARDS, in particular these bindings do not comply with DIN/ISO 11088 nor DIN/ISO 13992.

- The release values set on the binding must be considered as **INDICATIVE**: the real release value may sensibly differ from the shown one, vary during the entire life of the product and/or vary according to the use and/or wear and tear conditions.
- “HELIO 200” bindings offer a **VERTICAL RELEASE SYSTEM (My)** and a **LATERAL RELEASE SYSTEM (Mz)**, both performed by the heel part and fully independent.
- The “HELIO 200” bindings offer a release value adjustment range in between 5 and 10. Setting the most suitable release value for the User’s characteristics may reduce the risk of injuries to the inferior limbs under the femur.
- **Setting an underestimated release value could lead to undesired pre-releases of the binding or auto-rotations of the heel during the ascent phase and increase the risk of injuries for the User.**
- The vertical release (My) happens thanks to the radial divarication of the two hooking pins under the effect of a sufficient vertical extraction load. This release is driven by an independent elastic system.
- The lateral release (Mz) happens thanks to the rotation of the heel head under the effect of a sufficient lateral load. This release is driven by an independent elastic system.
- These bindings do not provide any different release than vertical (My) and lateral (Mz) ones.
- While skiing, the front locking lever of the binding must be set in “DOWNHILL MODE”. Skiing with the front lever set in “UPHILL MODE”, the lateral release system is completely disabled, with a greater risk for the user.

## 4.1 | RELEASE SYSTEMS ADJUSTMENT

### **WARNING! DANGER!**

The adjustment of the release systems can be performed exclusively by a  
“SPECIALIZED TECHNICIAN”

- The adjustment of the release systems must be performed accordingly with the physical and performance characteristics of the User.
- A proper setting of the release systems may reduce the risk of injury to the inferior limbs under the femur.
- The set release value must be included in between the maximum and minimum release value offered by the adjustment scale; **the adjustment screw shall never overpass the “STOP” logo laser engraved on the side of the minimum and maximum release values available on the adjustment scale.**



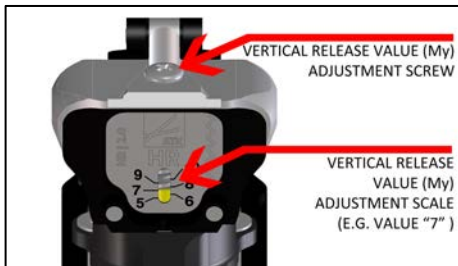
#### 4.1.1 | VERTICAL RELEASE SYSTEMS SETTING (My)

The vertical release system adjustment can be performed through the screw on the top of the heel head (PH2 good quality insert) (PICTURE ON THE SIDE).

The yellow pointer top border shows the vertical release value set on the binding. (PICTURE ON THE SIDE: E.G. value "7").

Turn clock-wise the adjustment screw to increase the release value.

Turn counter clock-wise the adjustment screw to decrease the release value.



#### 4.1.2 | LATERAL RELEASE SYSTEMS ADJUSTMENT (Mz)

The lateral release system adjustment can be performed through the back screw shown by the PICTURE ON THE SIDE (use a good quality PH2 or PZ3 insert). The set release value is shown through the upper window (PICTURE ON THE SIDE, e.g. value "5").

Turn clock-wise the adjustment screw to increase the release value.

Turn counter clock-wise the adjustment screw to decrease the release value.



## 5 | PRACTICAL USE INSTRUCTIONS



### **WARNING! DANGER!**

- It is highly recommended to strictly follow the operations described and illustrated in this chapter: a wrong comprehension or execution of these procedures may create a greater risk for the user and/or third parties, such as damages to the gear itself.
- Before proceeding with any operation, verify that the boots and the bindings are **COMPLETELY FREE** from ice, dirt, debris or any other foreign body that may lead to a failure in the regular functions of the bindings.
- Before proceeding with any operation, check the functional state and the wear condition of the binding and its components: in case of doubts regarding the perfect functionality of one or more of the binding's components, immediately stop using the product and promptly reach a **"SPECIALIZED TECHNICIAN"** for a deeper check or an **Authorized Dealer** for to start up a **FACTORY SERVICE PROCESS**.
- Some functions of the binding can be handled with a ski pole. The use of a ski pole may create scratches and/or an early wear of the product surfaces.
- The binding includes some powerful elastic systems. An involuntary, wrong or uncaredful activation of these system is dangerous for the User's or third party's safety. Always handle these bindings with the proper care.

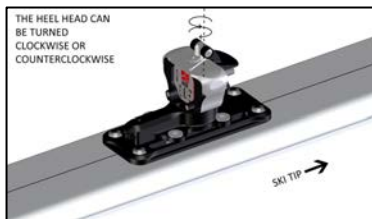
### 5.1 | UP-HILL/WALKING MODE



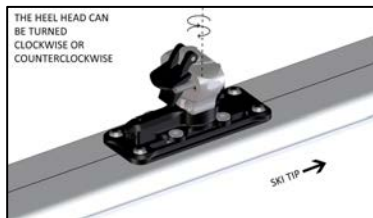
### **WARNING! DANGER!**

- In this modality, the toe part is locked on the boot. This means that in case of fall, avalanche or any other unlucky situation that can be faced by the user, the release of the boot will be nearly impossible. This condition represents a **GREAT DANGER** for the user that could be dragged into an avalanche by the ski and/or suffer serious injuries in case of fall or accident.
- When the binding is set in up-hill mode, the separation between boot and binding can only occur in case of heavy material deformations due to an event, external load or particular stress: if this happens, immediately stop using the product and promptly reach a **"SPECIALIZED TECHNICIAN"** for a deeper check or an **Authorized Dealer** to start up a **FACTORY SERVICE PROCESS**.
- During the ascent, an accidental impact or any other particular event, may move the front locking lever of the binding from the uphill walking mode to the downhill skiing mode. This represents a great danger for the user's safety that may experience an undesired boot release, with consequent risk of falling or slipping in dangerous conditions: **frequently check the correct setting and stabilization of the front lever of the binding, especially in case of accidental impact.**

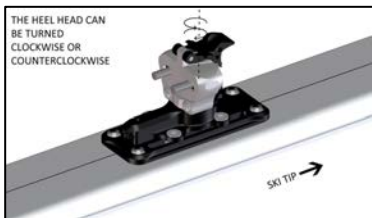
- Move the heel in one of the stabilized positions shown at **PICTURE A/B/C** by rotating the heel head with the hands.



**PICTURE A**

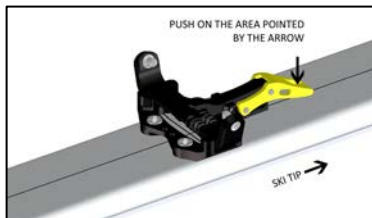


**PICTURE B**



**PICTURE C**

- Check that the toe part is in the position shown at **PICTURE D**, ready to receive the boot, free from ice, snow or other debris. If toe is not in the proper position, manually press on the front locking lever in order to reach the stabilized position shown at **PICTURE D**.

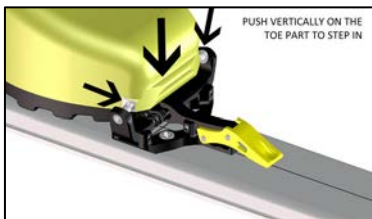


**PICTURE D**

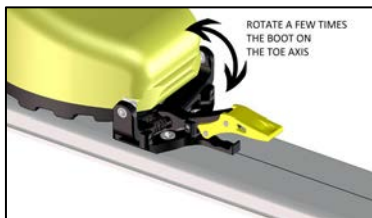
- Move the boot tip towards the toe part, matching the front TECH insert seats with the toe hooking pins (PICTURE E). From this position, vertically push on the toe part to step in. (PICTURE F/G). Rotate a few times the boot in order to check the proper boot-binding coupling, as shown at PICTURE G.



PICTURE E



PICTURE F



PICTURE G

- Slightly pull the front locking lever towards the boot tip up to the uphill stabilized position in order to lock the binding on the boot and allow the ascent, as shown at PICTURE H.

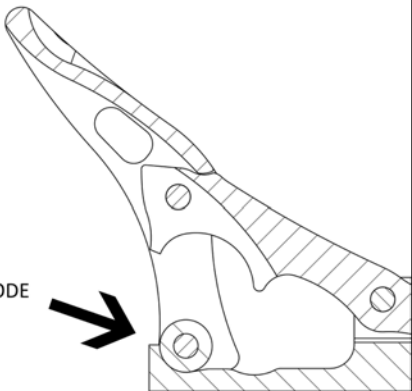


PICTURE H

- **WARNING!** Always check that the front locking lever is stabilized in the position shown at PICTURE I.

## UPHILL/ WALK MODE

FRONT LOCKING LEVER  
STABILIZED IN WALK MODE



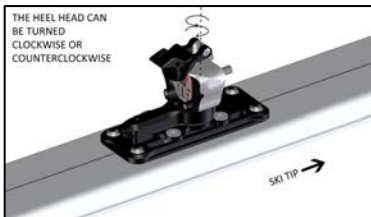
PICTURE I

### 5.2 | DOWN-HILL MODE

#### **WARNING! DANGER!**

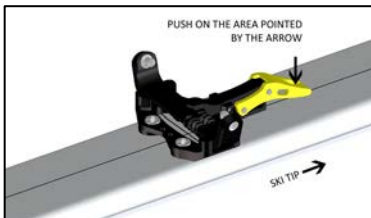
- The correct setting of the binding for the DOWNHILL MODE is explained at paragraph 5.2 of this manual. This use modality may allow the release of the binding in case of ruinous falls: **NEVER SKI with the binding set for the UP-HILL WALKING MODE** in order to avoid the deactivation or exclusion of the release systems of the binding!
- **It is absolute responsibility of the user to decide which behaviour/use modality represents a MINOR RISK for its own safety and that one of third parties, according to the faced conditions.**
- While skiing, an accidental impact or any other particular event, may move the front locking lever of the binding from the downhill skiing mode to the uphill walking mode. This can happen suddenly and without any voluntary action of the user: frequently check the position of the front locking lever, especially in case of accidental impact.

- Move the heel on the stabilized position shown at **PICTURE L** by rotating the heel head with the hands. Then rotate the heel flap towards the ski tail up to the back end of the rotation range.



**PICTURE L**

- Check that the toe part is in the position shown at **PICTURE M**, ready to receive the boot, free from ice, snow or other debris. If toe is not in the proper position, manually press on the front locking lever in order to reach the stabilized position shown at **PICTURE M**.

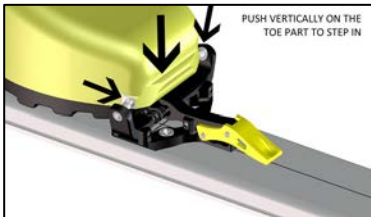


**PICTURE M**

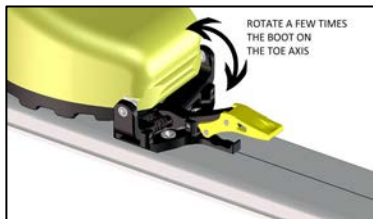
- Move the boot tip towards the toe part, matching the front TECH insert seats with the toe hooking pins (**PICTURE N**). From this position, vertically push on the toe part to step in. (**PICTURE O/P**). Rotate a few times the boot in order to check the proper boot-binding coupling, as shown at **PICTURE P**.



**PICTURE N**

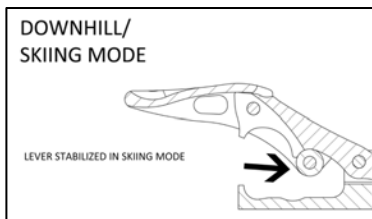


**PICTURE O**



PICTURE P

- Check that the front locking lever is in downhill skiing mode, as shown at **PICTURE Q**; if not like that, slightly push on the front locking lever in order to obtain the proper position, as shown at **PICTURE Q**.



PICTURE Q

- Press on the heel part of the binding in order to step in and to obtain the complete hooking of the boot, as shown at **PICTURE R**.



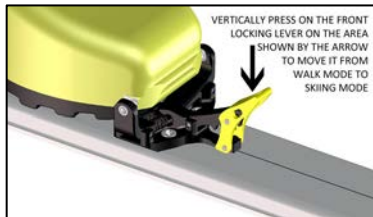
PICTURE R

## 5.3 | HOW TO GET OUT FROM THE BINDING

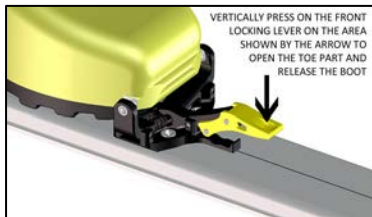
### **WARNING! DANGER!**

- While releasing the binding, firmly hold the ski that is going to be released from the boot in order to avoid an uncontrolled ski loss that would represent a great danger for the skier and/or third parties which may be hit by the ski.

- By the up-hill position, press on the front locking lever as shown at **PICTURE S**, moving it to the downhill skiing position and proceed as follows.
- By the downhill skiing position, press again the front locking lever as shown at **PICTURE T**, in order to fully open the toe part and release the boot.
- Lift and rotate the foot tip moving the boot forward in order to get out from the heel part of the binding, as shown at **PICTURE U**.



**PICTURE S**



**PICTURE T**



**PICTURE U**




## 6 | HOW TO ADJUST THE HEEL PART ON THE HELIO ADJUSTMENT PLATE


### **WARNING! DANGER!**

- With the factory set up, the four screws that fix the heel on the HELIO ADJUSTMENT PLATE are tightened with a service torque of 0,5 N/m in order to avoid any movement of the heel during the packing, transport and stocking operations. This fixing torque is not enough to use the binding: it is therefore **COMPULSORY** to proceed with a complete setting procedure as explained in the following lines, even if the factory positioning of the heel matches with the needed one.
- It is recommended to use a screwdriver with the TORX 20 insert. After the screws tightening operations, check the proper tightening torque with a torque wrench.
- Before adjusting the heel position on the plate, check the no debris, ice or dirt are laying in between the heel part and the plate surface or inside of the screws seats; if not, carefully clean these seats.

- Slightly loosen (ca. ½ turn) the 4 clamping screws of the heel part on the adjustment plate.
- Translate the heel part to the bottom of the adjustment range toward the ski-tail.
- Hook the boot to the toe part of the binding.
- Lower the heel of the boot and fit the coupling pins of the heel part into the back insert of the boot (by shifting forward the heel part) and interpose the 4 mm plastic gauge in between the heel part and the heel of the boot, deleting any room in between the boot and the heel part.
- Keeping the heel part in the reached position, gently tighten the two rear clamping screws; then remove the gauge and release the boot from the toe part.
- **Tighten the 4 clamping screws of the heel to the torque of 5 N / m.**
- Fully hook the boot to the binding and verify that the distance between the lower rear insert of the boot and the heel part is just the section of the thickness gauge.

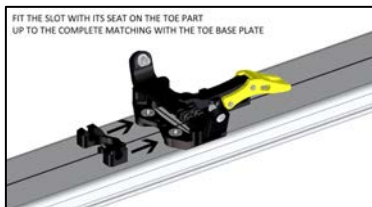
## 7 | HOW TO INSTALL THE OPTIONAL CRAMPONS SLOT

 **WARNING! In case of first installation, it is strongly recommended to fix the Helio crampons slot on the toe part before fixing the toe part on the ski.**

 **WARNING! In case of intensive use of the crampons, the central elastic holding mean could lose its effectiveness due to wear and tear of the material. Always check the proper and solid central stabilization when matching the crampons on the HELIO crampons slot.**

- Check that the crampons slot seat is free from debris or dirt that may affect the correct positioning of the slot; otherwise, clean it with a proper tool.

- Insert the slot into its seat (PICTURE V), checking the perfect matching of the two shapes of the support and the base plate of the toe part; check that the screw holes on the support are fully visible from above through the respective holes on the toe base plate (PICTURE X).
- Fix the slot with the supplied screws using a high quality TORX 10 insert at a torque of 1 N/m, as shown at PICTURE Y.



PICTURE V



PICTURE X



PICTURE Y

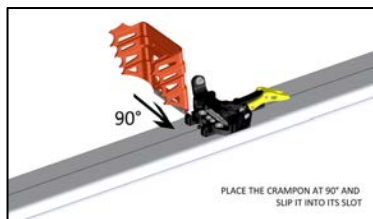
## 8 | HOW TO USE THE HELIO CRAMPONS

### **⚠ WARNING! DANGER!**

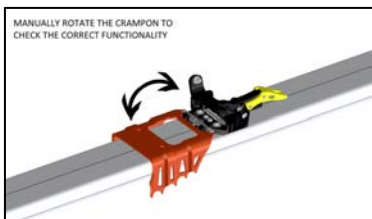
**THE MAXIMUM CRAMPON SIZE THAT CAN BE USE ON THE HELIO CRAMPONS SLOT IS 97mm**

- Crampions must be used only with proper snow conditions; improper snow conditions could lead to heavy damages to the material and create a greater danger for the user or third parties.
  - **Do not force the crampon when not properly placed into its seat.**
- Place the crampon at 90° and slip it into the proper seat of the CRAMPONS SLOT, as shown at PICTURE W.

- Once having correctly placed the crampon in its seat, release the crampon in order to obtain the position shown at PICTURE X.
- **Manually test the lateral stabilization of the crampon and the free rotation of the same on its pivot, as shown at PICTURE X.**



**PICTURE W**



**PICTURE X**

## **9 | HOW TO INSTALL THE HELIO LEASH**

Please check the product guidebook that comes with the leash packaging.

## **10 | “HELIO 200” BINDING ACCESSORIES**

The HELIO bindings collection is completed by a series of accessories that increase the comfort and performance of the bindings; information about these accessories can be found on [www.blackdiamondequipment.com](http://www.blackdiamondequipment.com)

## **11 | CARE, MAINTENANCE AND STORAGE**

- In order to maintain a perfect functionality of the product, including the efficiency of the release systems, periodically lubricate all the joints and rotating contact parts of the binding with the ORIGINAL ATK® GREASE (COD. SG01) that can be purchased through any Dealer; lubricating instructions and basic maintenance guidebooks can be found at the respective webpage of the interested binding ([www.blackdiamondequipment.com](http://www.blackdiamondequipment.com))
- After a medium to long period of inactivity, it is necessary to have the binding checked by an “SPECIALIZED TECHNICIAN”, in particular the general wear and tear of the binding, the proper functionality of the systems and the lubrication state of the product.
- After each use, carefully clean the binding from dirt, salt, sand or debris, using distilled water; do not use spears or harsh chemical solvents.
- When not used, set the binding as per the downhill mode in order to preserve the elasticity of the springs. Store it in a dry and protective place; avoid excessive heat.

- Do not make any modifications or tampering to the bindings: any of these actions will lead to the cancellation of the product warranty; these actions could also compromise the functionality of the bindings and increase the possibility of structural damages and therefore create a greater risk for the user's and third party's safety.

## **12 | LIMITED WARRANTY**

For one year following purchase unless otherwise indicated by law, we will warrant to the original retail buyer only that our products are free from defects in material and workmanship as originally sold. If you receive a defective product, return it to us and we will replace it subject to the following conditions: We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or altered, or damaged in any manner.

## **13 | LIMITATION OF LIABILITY ON THE PRODUCT**

### **WARNING! DANGER!**

The USER is fully aware that the HELIO bindings

**DO NOT COMPLY WITH ANY DIN/ISO SAFETY STANDARD.**

**In particular, these do not comply with DIN/ISO 11088 and DIN/ISO 13992 safety standards.**

By purchasing such products in a conscious and informed way as provided by this "INSTALLATION, USE and MAINTENANCE GUIDEBOOK", the USER expressly accepts without any reserve all the risks arising from the characteristics of the products, relieving BLACK DIAMOND by any liability regarding eventual damages caused to the user or third parties during the use of the product itself.

## GUIDE DE MONTAGE, D'UTILISATION et D'ENTRETIEN

### FIXATION HELIO 200

BLOC AVANT SUR GABARIT : P1-P1-P1-P1

GABARIT BLOC ARRIÈRE (AVEC PLAQUE DE RÉGLAGE) : A-A-A-A





### **AVERTISSEMENT !**

#### SCEAU DE GARANTIE ET RETRAIT DU SCEAU

Un « sceau de garantie » est dûment et soigneusement appliqué sur chaque fixation produite par le fabricant durant le processus d'emballage.

Le retrait de ce sceau DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT EFFECTUÉ par l'utilisateur initial lui-même.

Le retrait du « sceau de garantie » constitue la preuve de la pleine reconnaissance du contenu complet du présent guide de MONTAGE, d'UTILISATION ET D'ENTRETIEN » inclus dans l'emballage du produit.

En particulier, il constitue la pleine reconnaissance de l'intégralité des parties et des paragraphes indiqués par les termes «  **AVERTISSEMENT !** » ou «  **AVERTISSEMENT ! DANGER !** » concernant les risques liés à l'utilisation du produit par l'utilisateur et/ou des tiers et aux clauses de « LIMITES DE GARANTIE DU PRODUIT » du fabricant.

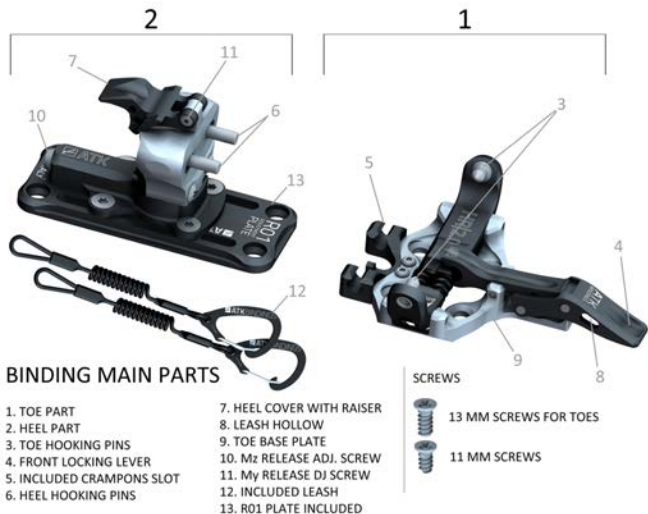
Dans le cas où le « Sceau de garantie » n'est pas présent sur la fixation lors de l'achat, veuillez NE PAS UTILISER le produit et contacter immédiatement le fabricant.

L'« Utilisateur original » assume l'entière responsabilité de transmettre ce guide de MONTAGE, d'UTILISATION ET D'ENTRETIEN à tout utilisateur de seconde main du présent produit (même si provisoire) et de vérifier qu'il aura reçu la formation correcte relative à l'utilisation du produit et qu'il aura pris connaissance et totalement assimilé l'intégralité du manuel.

**⚠ AVERTISSEMENT !**

Les ILLUSTRATIONS incluses dans ce manuel sont données à titre purement indicatif. Les ILLUSTRATIONS peuvent présenter des accessoires non fournis avec le produit, tels que des plaques de réglage. Le fabricant se réserve le droit de procéder à quelque modification que ce soit du design technique ou graphique du produit et ceci à tout moment.

## 1 | PARTIES PRINCIPALES DE LA FIXATION



## **CONTENU DU PRODUIT HELIO 200 DANS SON EMBALLAGE**

BLOC AVANT (2), BLOC ARRIÈRE (2), PLAQUE DE RÉGLAGE (2), LANIÈRE HELIO (2), CROCHET COUTEAU HELIO (2), « SCEAU DE GARANTIE » appliqué au produit, VIS BLOC AVANT 13 mm (8), VIS BLOC ARRIÈRE 11 mm (8), « AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT », « GUIDE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN », ENTRETOISE 4 MM.

## 2 | AVERTISSEMENTS ET RECOMMANDATIONS D'ORDRE GENERAL



### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Avant toute utilisation, assurez-vous que vous avez pleinement assimilé le contenu du présent « GUIDE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN. »

En cas de doute et/ou d'incertitude, veuillez contacter le fabricant pour d'éventuels ajouts ou précisions relatifs au contenu du manuel.



### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Les fixations « HELIO 200 » NE SONT CONFORMES À AUCUNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO.

En particulier, ces fixations ne sont pas conformes aux normes de sécurité DIN/ISO 11088 et/ou DIN/ISO 13992.

Donc les systèmes de déchaussage proposés par les fixations « HELIO 200 » peuvent ne pas libérer la chaussure lorsque nécessaire et/ou comme prévu et par conséquent augmentent le risque encouru par l'Utilisateur.



### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

- La fixation « HELIO 200 » est conçue, développée et fabriquée **pour les activités de randonnée rapide**. Les caractéristiques haute performance et l'extrême légèreté de ce produit peuvent influencer et/ou **limiter les fonctions de sécurité** du produit, y compris la qualité ou la répétabilité du déchaussage de la chaussure en cas de chute.
- La fixation « HELIO 200 » peut être utilisée en combinaison avec des **chaussures de la catégorie « RACE » et « SPEED TOURING »**, avec des inserts « Tech » standard et des formes classiques qui correspondent aux normes du marché.
- Le bloc arrière de la fixation « HELIO 200 » offre des systèmes de déchaussage réglables avec des valeurs entre 5 et 10. Régler la valeur de déclenchement la mieux adaptée aux caractéristiques de l'utilisateur peut réduire les risques de blessures aux parties du corps situées sous le fémur.
- En ôtant le « **SCEAU DE GARANTIE** » de la fixation, **l'utilisateur assume consciemment l'entière responsabilité découlant de l'utilisation du présent produit**. Par conséquent **BLACK DIAMOND** est déchargé de toute responsabilité liée à un quelconque dommage causé à l'utilisateur lui-même et/ou à des tiers lors de l'utilisation du produit.

- Veuillez garder à l'esprit que le ski-alpinisme, comme beaucoup d'autres activités de montagne, est un **SPORT DANGEREUX** qui peut causer des blessures au skieur et/ou à des tiers.
- Lors de la pratique du ski-alpinisme, des situations dangereuses et/ou imprévisibles peuvent se produire. Ne surestimez jamais vos capacités, ne skiez jamais si vous êtes malade ou blessé, ou sous l'emprise de l'alcool, de médicaments ou de drogues.
- Les **fixations HELIO** sont conçues et testées pour des chaussures dotées de « **d'INSERTS TECH** » en parfait état et aux dimensions initiales ; l'utilisation de chaussures avec des « **INSERTS TECH** » **NON STANDARD** et/ou usagés peut modifier les performances fonctionnelles des fixations et représenter un réel danger pour l'Utilisateur. Vérifiez le bon état du matériel avant toute utilisation : en cas de doutes, consultez immédiatement un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » (définition au chapitre 3) pour une vérification approfondie ou un **revendeur agréé** pour lancer un **SERVICE D'ENTRETIEN EN USINE**.
- Les opérations de montage, de paramétrage et de réglage de ces fixations doivent être réalisées exclusivement par un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » : toute opération par un « **TECHNICIEN NON SPÉCIALISÉ** » est fortement déconseillée et pourrait entraîner des risques accrus pour la sécurité de l'Utilisateur.
- Lors du transport (par exemple, toit de voiture, sac à dos, vélo), les fixations peuvent être endommagées par la poussière ou le sel susceptible de modifier le fonctionnement habituel de celles-ci : pensez à toujours protéger les fixations à l'aide d'un matériel approprié afin de les protéger contre ces agents externes durant le transport.
- Après avoir inséré la chaussure, vérifiez toujours si les INSERTS TECH avant se logent correctement dans leurs emplacements en faisant pivoter la chaussure plusieurs fois sur l'étrier, comme indiqué chapitre 4 et 5.
- Avant de skier, pensez à positionner le levier de l'étrier sur la position ski/descente. Skier avec le levier avant en position marche entrave la fonction de déchaussage latéral de la fixation, engendrant des risques plus élevés pour l'Utilisateur. Un déchaussage à l'avant avec le levier verrouillé en mode marche conduirait à des dommages structurels importants du produit, entraînant un risque plus grand pour l'utilisateur (**voir paragraphe 5.2**).
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la fixation ou les accessoires ne comportent aucune pièce défectueuse, usée ou endommagée, que le système de déchaussage fonctionne parfaitement et que les fixations n'ont pas été souillées par de la glace, de la neige ou des saletés.
- **N'utilisez jamais des fixations avec des pièces endommagées** : en cas de pièce cassée ou défectueuse quelle qu'elle soit, ou en cas de doute au sujet de l'état de vos fixations, cessez immédiatement d'utiliser celles-ci et consultez immédiatement un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » pour une vérification approfondie ou un **revendeur agréé** pour lancer un **SERVICE D'ENTRETIEN EN USINE**.
- Vérifiez fréquemment que : 1) la fixation est correctement fixée au ski 2) les vis sont serrées correctement 3) la structure interne du ski n'est pas endommagée 4) le ski est plat au niveau de la zone de montage de la fixation afin de pouvoir s'ajuster parfaitement avec les plaques de la fixation. Si un ou plus de ces critères n'est pas respecté, ou si l'Utilisateur n'est pas en mesure de les confirmer, cessez immédiatement toute utilisation de vos skis et apportez ceux-ci à un **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** pour une vérification approfondie. Ceci afin d'éviter que la fixation ne subisse des dommages structurels et d'augmenter les risques chez l'utilisateur. Vous pouvez également consulter un **REVENDEUR AGRÉÉ** pour procéder à un **SERVICE D'ENTRETIEN EN USINE**.
- L'utilisation d'un stop-ski ou d'une lanière de sécurité (lanière Helio) est fortement recommandée, **afin de réduire le risque** de perdre les skis et/ou de causer des dommages au matériel et/ou à des tiers.
- En cas de neige poudreuse profonde ou de neige dure, l'efficacité de n'importe quel STOP-SKI est très



limitée : dans ces conditions neigeuses, l'utilisation d'une LANIÈRE HELIO de sécurité est fortement recommandée.

- Toute **MODIFICATION** des pièces et toute **UTILISATION INAPPROPRIÉE** d'une fixation HELIO peut annuler la **garantie du produit** et **augmenter les risques de blessures de l'utilisateur et/ou de tiers**.
- L'utilisation d'accessoires qui ne seraient pas d'origine HELIO peut endommager les fixations et augmenter les risques encourus par l'utilisateur.
- Conservez soigneusement ce guide d'utilisation et consultez celui-ci en cas de doute.

### 3 | MONTAGE, PARAMÉTRAGE ET RÉGLAGE

#### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Ces fixations et les accessoires connectés peuvent exclusivement être montés, paramétrés et/ou réglés par un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** »

Un « **technicien spécialisé** » se définit par tout technicien travaillant dans le milieu professionnel du ski/ski de randonnée à condition qu'il remplisse les conditions minimales suivantes :

- 4) Être en possession du « **GABARIT DE PERÇAGE AUTOMATIQUE** » HELIO d'origine (cod. M05) ou d'un « **GABARIT PAPIER IMPRIMABLE** » (dernière version téléchargeable sur la page Web du produit) destiné à l'installation du produit et être en mesure de comprendre parfaitement l'intégralité des manuels concernés.
- 5) Posséder l'expérience, le savoir-faire et les capacités découlant d'années de pratique en matière de montage, de paramétrage et de réglages de fixations à inserts « **TECH** ».
- 6) Être en possession de l'ensemble des outils et instruments nécessaires pour réaliser dans les règles de l'art les opérations de montage, de paramétrage et de réglage de la fixation de ski de randonnée HELIO à inserts « **TECH** ».

Le montage, le paramétrage et le réglage d'une fixation HELIO sont strictement interdits à tout technicien ne remplissant les 3 critères requis mentionnés ci-dessus, en raison des risques plus élevés découlant d'un mauvais montage, d'un paramétrage incorrect ou d'un réglage inadéquat.

#### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Le « **technicien spécialisé** » doit avoir la certitude que :

- 5) La fixation et/ou les accessoires ont été correctement montés.
- 6) Lorsque « **L'utilisateur d'origine** » reçoit le produit, le « **SCEAU DE GARANTIE** » reste intact et correctement appliqué au produit.
- 7) « **L'AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT** » fourni avec la fixation a été appliqué sur le topsheet du ski, à l'avant de l'étrier.
- 8) Ce « **GUIDE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN** » est fourni à « **L'utilisateur d'origine** ».



## **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

### **GABARIT DE PERÇAGE AUTOMATIQUE HELIO combinaison de bagues avec insert arrière M05D**

- Les opérations de paramétrage de ces fixations incluent le réglage de la distance correcte (4 mm) entre la butée arrière et l'insert arrière de chaussure. Ce réglage peut être effectué en paramétrant le positionnement du bloc arrière sur la PLAQUE DE RÉGLAGE HELIO (voir CHAPITRE 6 de ce manuel pour les opérations de paramétrage de la PLAQUE DE RÉGLAGE HELIO) et en utilisant l'entretoise de 4 mm fournie avec la fixation, comme indiqué dans les ILLUSTRATIONS 1,2,3.

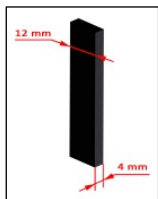


ILLUSTRATION 1

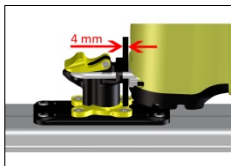


ILLUSTRATION 2

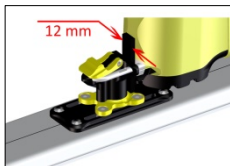


ILLUSTRATION 3

- Une mauvaise distance au montage entre la chaussure et la fixation (moins de 3,5 mm ou plus de 4,5 mm) peut provoquer une défaillance structurelle soudaine de la fixation avec des dommages irréversibles causés au système fixation/ski/chaussure et/ou entraver ou modifier le fonctionnement du déchaussage en cas de chute avec des risques accrus pour le skieur ou des tiers.
- Vérifiez toujours que les longueurs de vis correspondent à la profondeur des trous percés et à la hauteur du ski dans la zone de montage.
- La fixation **doit être montée sur des skis neufs** présentant une surface de montage totalement plate et un renforcement structurel interne pour un meilleur ancrage des vis.
- Chaque chaussure possédant une géométrie qui lui est propre, le montage, le paramétrage et le réglage de la fixation doivent être réalisés avec la chaussure qui sera utilisée sur la fixation. En cas de remplacement de la chaussure (avec un modèle ou une taille différente), un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » doit vérifier le paramétrage et le réglage de la fixation en fonction de la nouvelle chaussure. S'il n'est pas possible de paramétrer ou de régler la fixation pour la nouvelle chaussure, il est nécessaire de procéder à un nouveau montage, nouveau paramétrage et nouveau réglage.

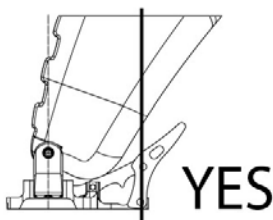
### 3.1 | TEST DE COMPATIBILITÉ CHAUSSURE-FIXATION

#### AVERTISSEMENT ! DANGER !

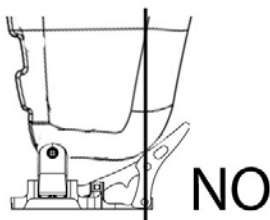
- Les chaussures de ski de randonnée à soufflet ou les chaussures NTN standard avec inserts TECH **NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC LES FIXATIONS DE RANDONNÉE HELIO.**
- En mode marche, le point de contact entre la chaussure et le levier de verrouillage avant ne doit pas dépasser la ligne verticale tracée sur **LES ILLUSTRATIONS 4 et 5.**

L'**ILLUSTRATION 4** présente une chaussure qui est **COMPATIBLE** avec la fixation : le débord avant de la chaussure est en contact avec le levier **avant** derrière la ligne verticale tracée sur l'**ILLUSTRATION**.

L'**ILLUSTRATION 5** présente une chaussure qui **N'EST PAS COMPATIBLE** avec la fixation : le débord avant de la chaussure est en contact avec le levier avant **au-delà** (même légèrement) de la ligne verticale tracée sur l'**ILLUSTRATION**.



**ILLUSTRATION 4**

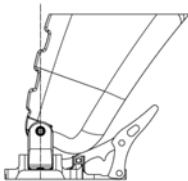


**ILLUSTRATION 5**

L'**utilisation d'un ensemble fixation-chaussure NON COMPATIBLE est strictement INTERDIT**, en raison d'un risque élevé d'une activation intempesive ou accidentelle du levier avant de la fixation, provoquant le passage du **MODE MARCHÉ** au **MODE SKI** lors d'une phase de montée et par conséquent causant un danger accru pour l'Utilisateur.

- Insérez la chaussure dans la fixation et réglez celle-ci pour le mode marche/montée. Pivotez la chaussure vers l'avant jusqu'au débattement maximal et **vérifiez que la chaussure offre au moins un débattement de 90°**. Si le débattement est inférieur à 90°, le débord avant de la chaussure et/ou la partie avant de la fixation peuvent être endommagés par une utilisation régulière de l'ensemble. (**ILLUSTRATION 6**)

**BOOT FREE  
ROTATION  
RANGE  
>=90°**



**ILLUSTRATION 6**

## 4 | SYSTÈMES DE DÉCHAUSSAGE



### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Les fixations BLACK DIAMOND « HELIO 200 » NE SONT CONFORMES À AUCUNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO. Ces fixations ne sont pas notamment pas conformes aux normes DIN/ISO 11088 et DIN/ISO 13992.

- Les valeurs de déclenchement paramétrées sur la fixation sont données à titre INDICATIF : la véritable valeur de déclenchement peut différer sensiblement de celle indiquée, et varier tout au long de la vie du produit et/ou varier en fonction des conditions d'utilisation et/ou d'usure.
- Les fixations « HELIO 200 » disposent d'un **SYSTÈME DE DÉCHAUSSAGE VERTICAL (My)** et d'un **SYSTÈME DE DÉCHAUSSAGE LATÉRAL (Mz)**, les deux systèmes étant actionnés par la butée arrière et totalement indépendants.
- Les fixations « HELIO 200 » offrent une plage de réglage de la valeur de déclenchement entre 5 et 10. Régler la valeur de déclenchement la mieux adaptée aux caractéristiques de l'utilisateur peut réduire les risques de blessures aux parties du corps situées sous le fémur.
- **Paramétrer une valeur de déclenchement sous-estimée peut entraîner des déchaussages intempestifs ou des auto-rotations du bloc arrière durant la phase d'ascension et augmenter le risque de blessures encourues par l'Utilisateur.**
- Le déchaussage vertical (My) se produit grâce à une divarication radiale des deux goupilles sous l'effet d'une charge d'extraction verticale suffisante. Ce déclenchement est entraîné par un système élastique indépendant.
- Le déchaussage latéral (Mz) se produit grâce à la rotation de l'avant de la butée sous l'effet d'une charge latérale suffisante. Ce déclenchement est entraîné par un système élastique indépendant.
- Ces fixations ne proposent pas d'autre déchaussage que vertical (My) et latéral (Mz).
- Lorsque vous skiez, le levier de verrouillage avant de la fixation doit être positionné sur le « MODE SKI ». Skier avec le levier avant positionné sur le « MODE MARCHÉ » désactive complètement le système de déchaussage latéral et augmente le risque encouru par l'Utilisateur.

### 4.1 | RÉGLAGE DES SYSTÈMES DE DÉCHAUSSAGE



### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

Le réglage des systèmes de déchaussage peut être effectué exclusivement par un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** »

- Le réglage des systèmes de déchaussage doit être effectué en fonction des caractéristiques physiques et des performances de l'Utilisateur.
- Un paramétrage correct des systèmes de déchaussage peut réduire les risques de blessures aux parties du corps situées sous le fémur.
- La valeur de déchaussage paramétrée doit être incluse entre la valeur de déchaussage maximum et minimum proposée par l'échelle de réglage ; **la vis de réglage ne doit jamais dépasser le logo « STOP » gravé au laser sur le côté des valeurs de déchaussage minimum et maximum disponibles sur l'échelle de réglage.**

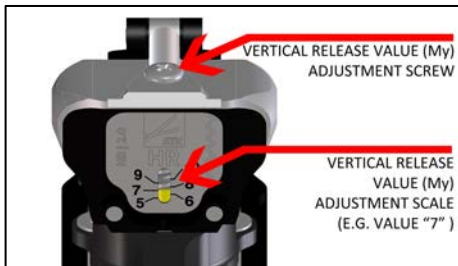
#### 4.1.1 | PARAMÉTRAGE DES SYSTÈMES DE DÉCHAUSSAGE VERTICAL (My)

Le réglage du système de déchaussage vertical peut être effectué via la vis sur le haut de l'avant de la butée (insert PH2 de bonne qualité) (**ILLUSTRATION SUR LE CÔTÉ**).

Le bord supérieur du pointeur jaune montre la valeur de déchaussage verticale paramétrée sur la fixation. (**ILLUSTRATION SUR LE CÔTÉ : PAR EX. valeur « 7 »**).

**Tournez la vis de réglage dans le sens horaire afin d'augmenter la valeur de déchaussage.**

**Tournez la vis de réglage dans le sens anti-horaire afin de diminuer la valeur de déchaussage.**



#### 4.1.2 | RÉGLAGE DES SYSTÈMES DE DÉCHAUSSAGE LATÉRAL (Mz)

Le réglage du système de déchaussage latéral peut être effectué via la vis arrière indiquée par l'**ILLUSTRATION SUR LE CÔTÉ** (utilisez un insert PH2 ou PZ3 de bonne qualité). La valeur de déchaussage paramétrée est indiquée dans la fenêtre du haut (**ILLUSTRATION SUR LE CÔTÉ**, par ex. valeur « 5 »).

**Tournez la vis de réglage dans le sens horaire afin d'augmenter la valeur de déchaussage.**

**Tournez la vis de réglage dans le sens anti-horaire afin de diminuer la valeur de déchaussage.**



## 5 | INSTRUCTIONS PRATIQUES D'UTILISATION



### AVERTISSEMENT ! DANGER !

- Il est fortement recommandé de suivre scrupuleusement les opérations décrites et illustrées dans ce chapitre : une compréhension erronée ou une mauvaise réalisation de ces procédures peut accroître le risque encouru par l'utilisateur et/ou les tiers et causer des dommages matériels.
- Avant de procéder à toute opération, vérifiez que les chaussures et les fixations sont **COMPLÈTEMENT EXEMPTES** de glace, de poussière, de débris ou de tout autre corps étranger pouvant entraîner une défaillance dans le fonctionnement des fixations.
- Avant de procéder à toute opération, vérifiez l'état de fonctionnement et l'usure de la fixation et de ses composants : en cas de doute au sujet de l'état de fonctionnement d'un ou plusieurs composants de la fixation, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez immédiatement un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » pour un contrôle approfondi ou un **revendeur agréé** pour procéder à un **SERVICE D'ENTRETIEN EN USINE**.
- Certaines fonctions de la fixation peuvent être actionnées au moyen d'un bâton de ski. L'utilisation d'un bâton de ski peut provoquer des rayures et/ou une usure prématurée des surfaces de produits.
- La fixation inclut des systèmes de ressorts puissants. Le fait d'actionner ces systèmes involontairement, de manière incorrecte ou peu soigneuse représente un danger pour l'utilisateur ou les tiers. Manipulez toujours ces fixations avec un soin approprié.
- Tenez ces fixations hors de la portée des enfants.

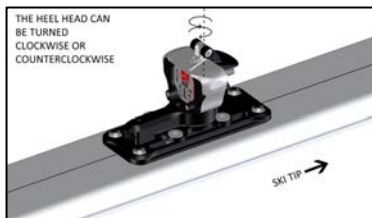
### 5.1 | MODE MARCHE/MONTÉE



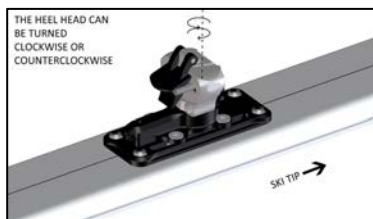
### AVERTISSEMENT ! DANGER !

- Pour ce mode, l'étrier est verrouillé sur la chaussure. Ceci signifie qu'en cas de chute, d'avalanche ou de toute autre situation malchanceuse affrontée par l'utilisateur, le déchaussage de la chaussure sera pratiquement impossible. Ce cas représente un **GRAND DANGER** pour l'utilisateur qui pourrait être emporté par ses skis dans une avalanche et/ou souffrir de blessures graves en cas de chute ou d'accident.
- Lorsque la fixation est positionnée sur le mode marche/montée, la chaussure ne peut se désolidariser de la fixation qu'en cas de déformations matérielles sévères dues à un événement, à une charge externe ou à une sollicitation particulière. Si cela se produit, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez immédiatement un « **TECHNICIEN SPÉCIALISÉ** » pour un contrôle approfondi ou un **revendeur agréé** pour procéder à un **SERVICE D'ENTRETIEN EN USINE**.
- Durant l'ascension, un impact accidentel ou tout événement particulier peut faire passer le levier avant de la fixation du mode marche au mode ski. Ceci représente un grand danger pour la sécurité de l'utilisateur qui peut faire l'expérience d'un déchaussage intempestif avec pour conséquence un risque de chute ou de glissade dans des conditions dangereuses : **vérifiez fréquemment le réglage et la stabilité du levier avant de la fixation, en particulier en cas d'impact accidentel.**

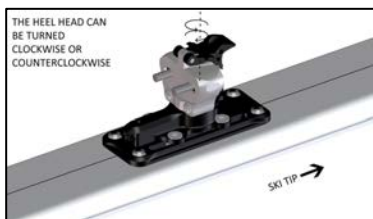
- Positionnez le talon sur l'une des positions stabilisées indiquées dans l'**ILLUSTRATION A/B/C** en faisant pivoter l'avant de la butée avec les mains.



**ILLUSTRATION A**

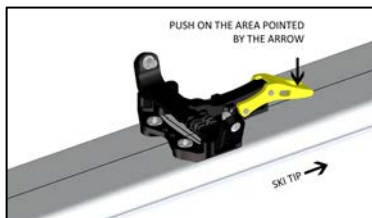


**ILLUSTRATION B**



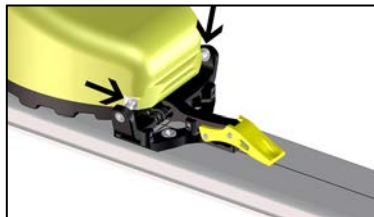
**ILLUSTRATION C**

- Vérifiez que l'étrier est positionné comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION D**, prêt à recevoir la chaussure et exempt de toute glace, neige ou autre débris. Si l'étrier n'est pas correctement positionné, appuyez manuellement sur le levier avant afin d'obtenir la position stabilisée indiquée dans l'**ILLUSTRATION D**.

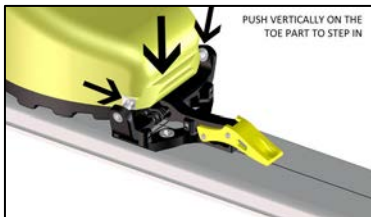


**ILLUSTRATION D**

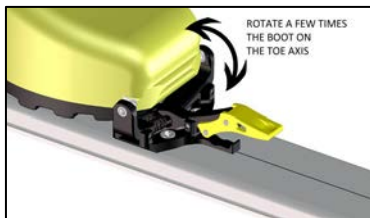
- Insérez le débord avant de la chaussure dans l'étrier, en faisant coïncider les inserts TECH dans leurs logements (**ILLUSTRATION E**). A partir de cette position, poussez verticalement sur l'étrier pour chausser (**ILLUSTRATION F/G**). Faites pivoter à plusieurs reprises la chaussure afin de vérifier le débattement de la chaussure dans la fixation, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION G**.



**ILLUSTRATION E**



**ILLUSTRATION F**



**ILLUSTRATION G**

- Tirez légèrement le levier avant vers la pointe de la chaussure jusqu'à la position stabilisée en mode marche afin de verrouiller la fixation sur la chaussure et de permettre l'ascension, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION H**.



**ILLUSTRATION H**



- **AVERTISSEMENT !** Vérifiez toujours que le levier avant est stabilisé dans la position indiquée dans l'ILLUSTRATION I.

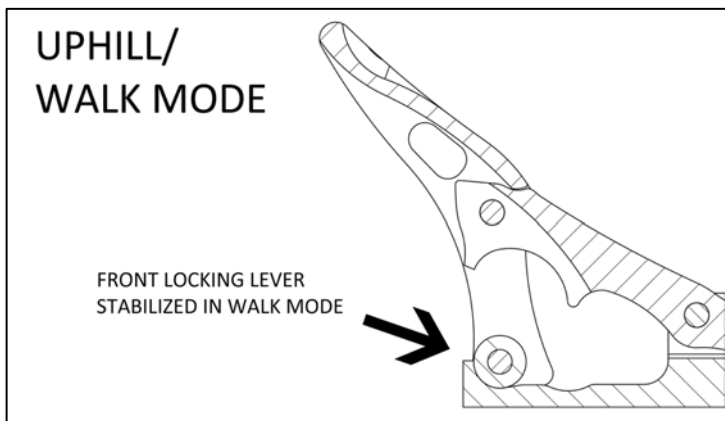


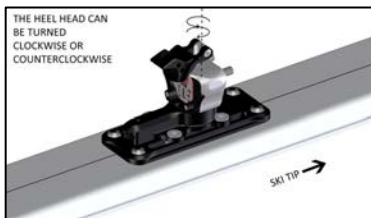
ILLUSTRATION I

## 5.2 | MODE MARCHE/MONTÉE

### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

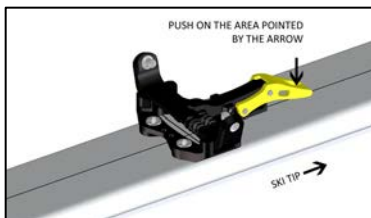
- Le réglage correct de la fixation en MODE SKI/DESCENTE est expliqué au paragraphe 5.2 du présent manuel. Ce mode d'utilisation permet le déclenchement de la fixation en cas de chute désastreuse : **NE SKIEZ JAMAIS** avec la fixation positionnée sur le **MODE MARCHE** afin d'éviter la désactivation ou la mise hors service des systèmes de déchaussage de la fixation !
- **Il est de l'entière responsabilité de l'utilisateur de décider quel comportement/mode d'utilisation représente un RISQUE MINEUR pour sa propre sécurité et celle des tiers en fonction des conditions rencontrées.**
- Durant la descente à ski, un impact accidentel ou tout événement particulier peut faire passer le levier avant de la fixation du mode ski au mode marche. Ceci peut se produire subitement et sans aucune action volontaire de la part de l'utilisateur : vérifiez fréquemment la position du levier avant, en particulier en cas d'impact accidentel.

- Positionnez le talon sur la position stabilisée indiquée dans l'**ILLUSTRATION L** en faisant pivoter l'avant de la butée avec les mains. Puis faites pivoter la butée vers le talon du ski jusqu'au débattement maximal.



**ILLUSTRATION L**

- Vérifiez que l'étrier est positionné comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION M**, prêt à recevoir la chaussure et exempt de toute glace, neige ou autre débris. Si l'étrier n'est pas correctement positionné, appuyez manuellement sur le levier avant afin d'obtenir la position stabilisée indiquée dans l'**ILLUSTRATION M**.

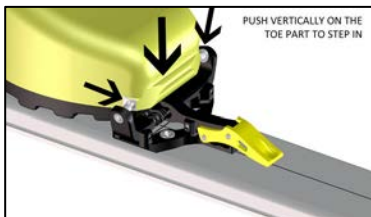


**ILLUSTRATION M**

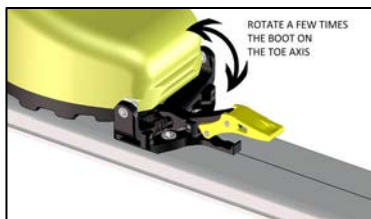
- Insérez le débord avant de la chaussure dans l'étrier, en faisant coïncider les inserts TECH dans leurs logements (**ILLUSTRATION N**). À partir de cette position, poussez verticalement sur l'étrier pour chausser (**ILLUSTRATION O/P**). Faites pivoter à plusieurs reprises la chaussure afin de vérifier le débattement de la chaussure dans la fixation, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION P**.



**ILLUSTRATION N**

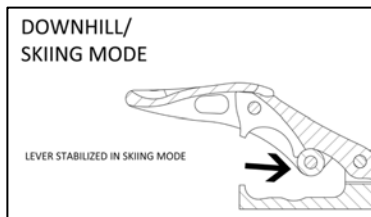


**ILLUSTRATION O**



**ILLUSTRATION P**

- Vérifiez que le levier avant est en mode ski/descente, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION Q** ; si ce n'est pas le cas, poussez légèrement sur le levier avant afin d'obtenir la position souhaitée, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION Q**.



**ILLUSTRATION Q**

- Appuyez sur la butée arrière de la fixation pour insérer la chaussure et obtenir un chaussage complet, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION R**.



**ILLUSTRATION R**

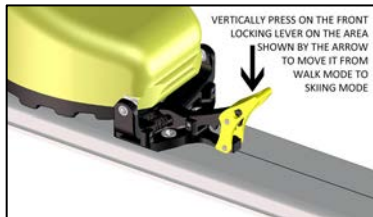
### 5.3 | COMMENT ÔTER LA CHAUSSURE DE LA FIXATION



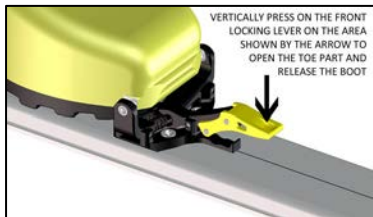
#### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

- Lorsque vous ôtez la chaussure de la fixation, tenez fermement le ski qui va être libéré de la chaussure afin d'éviter de le perdre de manière incontrôlée, ce qui augmenterait le risque de blessure et le danger pour le skieur et/ou les tiers.

- En position marche/montée, appuyez sur le levier avant comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION S**, pour la faire passer en position ski/descente et procédez comme suit.
- En position ski/descente, appuyez de nouveau sur le levier avant comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION T** afin d'ouvrir complètement l'étrier et de libérer la chaussure.
- Soulevez et faites pivoter la pointe de la chaussure de gauche à droite pour l'extraire de l'étrier comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION U**.



**ILLUSTRATION S**



**ILLUSTRATION T**



**ILLUSTRATION U**


## 6 | COMMENT RÉGLER LE BLOC ARRIÈRE SUR LA PLAQUE DE RÉGLAGE HELIO


### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

- Avec le paramétrage d'usine, les quatre vis qui fixent le bloc arrière sur la PLAQUE DE RÉGLAGE HELIO sont serrées à un couple de service de 0,5 N/m afin d'éviter tout mouvement du bloc arrière durant les opérations d'emballage, de transport et de stockage. Ce couple de serrage n'est pas suffisant pour utiliser la fixation : il est donc **OBLIGATOIRE** d'effectuer une procédure de paramétrage complète, comme expliqué dans les lignes suivantes, même si le positionnement d'usine du bloc arrière correspond à celui qui est nécessaire.
- Il est recommandé d'utiliser un tournevis avec l'insert TORX 20. Après les opérations de serrage des vis, vérifier le couple de serrage approprié à l'aide d'une clé dynamométrique.
- Avant de régler la position du bloc arrière sur la plaque, vérifiez qu'il n'y a pas de débris, de glace ou de saleté entre le bloc arrière et la surface de la plaque ou à l'intérieur des filetages de vis ; sinon, nettoyez soigneusement.

- Desserrez légèrement (env. ½ tour) les 4 vis de serrage du bloc arrière sur la plaque de réglage.
- Déplacez le bloc arrière vers le bas de la plage de réglage en direction du talon du ski.
- Mettez la chaussure dans l'étrier de la fixation.
- Abaissez le talon de la chaussure et insérez les goupilles d'accouplement du bloc arrière dans l'insert arrière de la chaussure (en déplaçant le bloc arrière vers l'avant) et intercalez l'entretoise en plastique de 4 mm entre le bloc arrière et le talon de la chaussure, supprimant tout espace entre la chaussure et le bloc arrière.
- En maintenant le bloc arrière dans la position atteinte, serrez doucement les deux vis de serrage arrière, puis retirez l'entretoise et sortez la chaussure de l'étrier.
- **Serrez les 4 vis du bloc arrière à un couple de 5 N / m.**
- Fixez complètement la chaussure dans la fixation et vérifiez que la distance entre l'insert arrière inférieur de la chaussure et le bloc arrière correspond à l'épaisseur de l'entretoise.

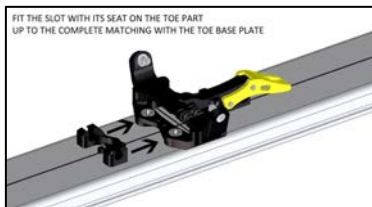
## 7 | COMMENT INSTALLER L'ENCOCHE POUR COUTEAUX EN OPTION

 **AVERTISSEMENT ! En cas de première installation, il est fortement recommandé de fixer l'encoche pour couteaux Helio sur l'étrier avant de fixer l'étrier sur le ski.**

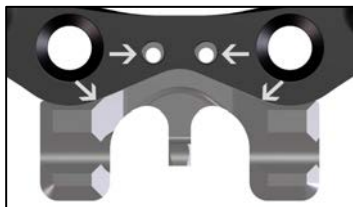
 **AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation intensive des couteaux, le dispositif de maintien élastique central pourrait perdre son efficacité en raison de l'usure du matériau. Vérifiez toujours la stabilisation centrale correcte et solide lors du montage des couteaux sur l'encoche pour couteaux**

- Vérifiez que l'encoche pour les couteaux est exempte de débris ou de poussière susceptible d'endommager le bon positionnement de celle-ci ; le cas échéant, nettoyez-la avec du matériel approprié.

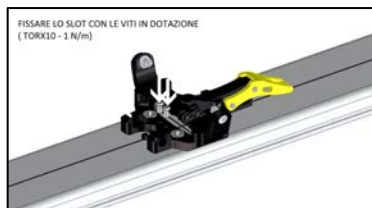
- Insérez l'encoche pour couteaux dans son logement (**ILLUSTRATION V**), vérifiez que la géométrie du support correspond parfaitement à la plaque de l'étrier ; vérifiez que les trous des vis sur le support sont totalement visibles du dessus à travers les trous respectifs de la plaque de l'étrier (**ILLUSTRATION X**).
- Fixez l'encoche à l'aide des vis fournies à l'aide d'un TORX 10 haute qualité ; vissez à un couple de 1 N/m, comme indiqué dans l'**ILLUSTRATION Y**.



**ILLUSTRATION V**



**ILLUSTRATION X**



**ILLUSTRATION Y**

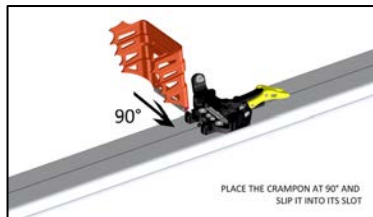
## **8 | COMMENT UTILISER LES COUTEAUX HELIO**

### **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER !**

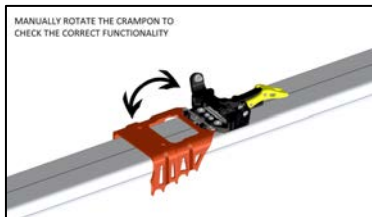
**LA TAILLE DE COUTEAUX MAXIMALE QUI PEUT ÊTRE UTILISÉE SUR L'ENCOCHE POUR COUTEAUX  
HELIO EST 97 mm**

- Les couteaux doivent être utilisés uniquement en cas de bonnes conditions neigeuses ; des conditions neigeuses inappropriées peuvent entraîner de sérieux dommages matériels et accroître le danger encouru par l'utilisateur ou des tiers.
- Positionnez le couteau à 90° et glissez-le dans son encoche, comme indiqué dans l'ILLUSTRATION W.

- Une fois le couteau correctement positionné dans son encoche, relâchez celui-ci afin d'obtenir la position indiquée dans L'ILLUSTRATION X.
- Testez manuellement la stabilité latérale du couteau et la rotation libre de celui-ci sur son pivot, comme indiqué dans L'ILLUSTRATION X.



**ILLUSTRATION W**



**ILLUSTRATION X**

## **9 | COMMENT INSTALLER LA LANIÈRE HELIO**

Veuillez consulter le guide du produit fourni avec l'emballage de la lanière.

## **10 | ACCESSOIRES POUR FIXATION « HELIO 200 »**

La gamme de fixations HELIO est complétée par une série d'accessoires qui augmentent le confort et la performance des fixations ; trouvez des informations concernant ces accessoires sur [www.blackdiamondequipment.com](http://www.blackdiamondequipment.com)

## **11 | PRÉCAUTIONS D'UTILISATION, ENTRETIEN ET STOCKAGE**

- Afin de maintenir un parfait niveau de fonctionnement du produit, y compris l'efficacité des systèmes de déchaussage, lubrifiez périodiquement l'ensemble des joints et des parties mobiles avec le lubrifiant ORIGINAL ATK® GREASE (COD. SG01) disponible auprès de n'importe quel Revendeur. Les instructions de lubrification et les guides d'entretien de base sont consultables sur la page Web de la fixation concernée ([www.blackdiamondequipment.com](http://www.blackdiamondequipment.com))
- Après une longue période d'inactivité, il est nécessaire de faire vérifier la fixation par un « technicien spécialisé », notamment son état d'usure général, le fonctionnement correct des systèmes et la lubrification du produit.
- Après chaque utilisation, ôtez soigneusement de la fixation toute trace de poussière, sel, sable ou débris et nettoyez celle-ci à l'aide d'eau distillée ; ne pas utiliser de jet haute pression ni de solvant chimique agressif.
- En dehors des périodes d'utilisation, positionnez la fixation sur le mode descente afin de préserver l'élasticité des ressorts. Stockez la fixation à l'abri dans un endroit sec ; évitez la chaleur excessive.

- Ne procédez à aucune modification ou transformation que ce soit des fixations : l'un quelconque de ces actes entraîne l'annulation de la garantie et peut également compromettre la qualité de fonctionnement des fixations, augmenter les risques de dommages structurels et accroître le risque encouru par l'utilisateur et les tiers.

## **12 | LIMITES DE GARANTIE**

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine, sauf indication contraire, que nos produits sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Si vous recevez un produit défectueux, renvoyez-nous celui-ci. Il sera échangé conformément aux conditions énoncées ci-après : Sont exclus de la présente garantie l'usure normale des produits, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié, les modifications ou transformations, les dommages de quelque manière que ce soit.

## **13 | LIMITES DE RESPONSABILITÉ DU PRODUIT**

### **AVERTISSEMENT ! DANGER !**

**L'UTILISATEUR est pleinement conscient du fait que les fixations HELIO**

**NE SONT CONFORMES À AUCUNE NORME DE SÉCURITÉ DIN/ISO.**

**Elles ne sont notamment pas conformes aux normes de sécurité DIN/ISO 11088 et DIN/ISO 13992.**

**En achetant ces produits de façon consciente et éclairée tel que prévu par le présent « GUIDE DE MONTAGE, D'UTILISATION et d'ENTRETIEN », l'UTILISATEUR reconnaît expressément et sans réserve tous les risques liés aux caractéristiques des produits, et dégage BLACK DIAMOND de toute responsabilité à l'égard de dommages éventuels causés à l'utilisateur ou à des tiers lors de l'utilisation du produit concerné.**